



HINWEISE UND OPERATIVE ANWEISUNGEN ZUR VORAUSWAHL

Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für den Erwerb der Qualifikation Führungskraft zweiter Ebene auf Probe – Freie Direktionen im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene in den Bereichen Verwaltung, Technik, Bildung und Soziales gemäß Anhang A (Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 in geltender Fassung).

Bozen, 13.08.2024

Sehr geehrte Bewerberinnen und Bewerber,

wie bereits durch eine dazu bestimmte Veröffentlichung auf der institutionellen Webseite der Autonomen Provinz Bozen, wird die Vorauswahl am **Montag, 19. August 2024**, in der Aula Magna, (Raum D001, Parterre) der Freien Universität Bozen, am Universitätsplatz 1 in Bozen, **zu nachstehenden Uhrzeiten** stattfinden:

- Bereich „Soziales“: 09.00 - 10.00 Uhr,
- Bereich „Technik“: 11.00 - 12.00 Uhr,
- Bereich „Verwaltung“: 14.00 - 15.00 Uhr,
- Bereich „Bildung“: 16.00 - 17.00 Uhr.

In Anlage A der Ausschreibung des öffentlichen Wettbewerbes ist für jede ausgeschriebene Führungsposition angegeben, zu welchem Bereich sie gehört.

Die Identifizierung der Kandidatinnen und Kandidaten wird entsprechend stattfinden:

- für den Bereich „Soziales“: 08.15 – 09.00 Uhr,

INDICAZIONI E ISTRUZIONI OPERATIVE PER LA PROVA PRESELETTIVA

Concorso pubblico per titoli ed esami per l'accesso alla qualifica di dirigente di seconda fascia in prova – Direzioni disponibili nella dotazione organica del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale nelle aree amministrativa, tecnica, istruzione e formazione e sociale secondo l'allegato A (legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 e successive modifiche ed integrazioni).

Bolzano, 13/08/2024

Gentili candidate e candidati,

come già comunicato mediante apposita pubblicazione sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano, la prova preselettiva avrà luogo il giorno **lunedì 19 agosto 2024**, nell'Aula Magna (piano terra, stanza D001) della Libera Università di Bolzano, in piazza Università 1 a Bolzano, **nei seguenti orari**:

- Area “sociale”: ore 09.00 - 10.00;
- Area “tecnica”: ore 11.00 - 12.00;
- Area “amministrativa”: ore 14.00 - 15.00;
- Area “istruzione e formazione”: ore 16.00 - 17.00.

Nell'Allegato A del bando di concorso pubblico è indicato, per ciascuna posizione dirigenziale messa a concorso, l'area cui questa appartiene.

Le operazioni di identificazione delle candidate e dei candidati avranno luogo rispettivamente:

- per l'Area “sociale”: ore 08.15 – 09.00;



- für den Bereich „Technik“: 10.15 – 11.00 Uhr,
- für den Bereich „Verwaltung“: 13.00 – 14.00 Uhr,
- für den Bereich „Bildung“: 15.00 – 16.00 Uhr.

Zur Identifizierung werden die Bewerberinnen und Bewerber aufgefordert, einen gültigen Personalausweis vorzulegen und die Anwesenheitsliste auf Papier zu unterschreiben.

Bei der Identifizierung werden den Bewerberinnen und Bewerbern zudem zwei Umschläge ausgehändigt, ein gelber und ein blauer, sowie ein weißer Zettel.

Nach Beendigung des Tests fügt die Bewerberin oder der Bewerber das Blatt oder die Blätter, die weder unterschrieben noch in einer sonstigen Form gekennzeichnet sein dürfen, in den gelben Umschlag, füllt den weißen Zettel aus, fügt ihn in den blauen Umschlag und verschließt diesen. In Anwesenheit eines Mitglieds der Prüfungskommission fügt die Bewerberin oder der Bewerber den blauen Umschlag in den gelben, verschließt diesen und überreicht ihn einem Mitglied der Prüfungskommission. Ein Mitglied der Prüfungskommission unterzeichnet schräg über den Klebefalz auf der Rückseite des Umschlags.

Den Kandidaten ist es untersagt, Schreibpapier, Notizen, Manuskripte, Zeitungen, Bücher oder Veröffentlichungen jeglicher Art, sowie Mobiltelefone, elektronische Agenden, Tablets und dergleichen, Ohrhörer, Kopfhörer, Uhren mit Empfangs- und Sendefunktion und auf jeden Fall alle mechanischen, elektrischen, elektronischen oder computertechnischen Geräte, die Informationen speichern oder Daten übertragen können, auch wenn sie ausgeschaltet sind, am Veranstaltungsort der Vorauswahl zu benutzen. Solche Gegenstände müssen, wenn sie zum Prüfungsort mitgebracht werden, z.B. in einem geschlossenen Rucksack, Handtasche oder in

- per l'Area "tecnica": ore 10.15 – 11.00;
- per l'Area "amministrativa": ore 13.00 – 14.00;
- per l'Area "istruzione e formazione": ore 15.00 – 16.00.

Durante le operazioni di identificazione, alle candidate e ai candidati verrà richiesto di esibire un documento di riconoscimento in corso di validità e di firmare il registro cartaceo delle presenze.

Al momento dell'identificazione, alle candidate e ai candidati sono consegnate anche due buste, una gialla ed una blu, e un foglietto bianco.

Ogni candidata e candidato, dopo aver svolto la prova, senza apporvi sottoscrizione, né altro contrassegno, mette il foglio o i fogli nella busta gialla, compila il foglietto bianco e lo chiude nella busta blu; pone, quindi, alla presenza di uno dei componenti della commissione, anche la busta blu nella gialla che richiude e consegna a uno dei componenti della commissione esaminatrice. Uno dei componenti della commissione esaminatrice appone trasversalmente sulla busta - in modo che vi resti compreso il lembo della chiusura e la restante parte della busta stessa - la propria firma.

È fatto divieto ai candidati di utilizzare nella sede di esame carta per scrivere, appunti, manoscritti, quotidiani, libri o pubblicazioni di qualunque genere, nonché telefoni cellulari, agende elettroniche, tablets e simili, auricolari, cuffie, orologi abilitati alla ricezione e trasmissione, e comunque qualsiasi strumento a tecnologia meccanica, elettrica, elettronica od informatica idoneo alla memorizzazione di informazioni ovvero alla trasmissione di dati, anche se spento. Tali oggetti, se portati nella sede di esame, dovranno essere lasciati ad es. in uno zaino chiuso, una borsa ovvero nelle tasche dei pantaloni. In caso di violazione del summenzionato divieto, la commissione esaminatrice decide sull'esclusione della



der Hosentasche aufbewahrt werden. Im Falle eines Verstoßes gegen das obgenannte Verbot entscheidet die Prüfungskommission über den Ausschluss der Bewerberin oder des Bewerbers; dieser Ausschluss wird in das Protokoll aufgenommen.

Während der Vorauswahl dürfen die Bewerberinnen und Bewerber weder mündlich noch schriftlich miteinander kommunizieren noch Kontakt zu anderen aufnehmen; sie dürfen sich ausschließlich an die Mitglieder der Prüfungskommission wenden, um Fragen zum Ablauf der Vorauswahl zu stellen. Im Falle eines Verstoßes veranlasst die Prüfungskommission den sofortigen Ausschluss vom öffentlichen Wettbewerb.

Wird festgestellt, dass eine oder mehrere Personen die Arbeit ganz oder teilweise abgeschrieben haben, so wird die Prüfungskommission den Ausschluss vom öffentlichen Wettbewerb aller Beteiligten veranlassen.

Nachdem die Bewerberinnen und Bewerber in die Prüfungsräume eingelassen wurden, ruft der Vorsitzende der Prüfungskommission sie namentlich auf; dann lässt er überprüfen, ob die Verschlüsse der Umschläge mit den Tests unversehrt sind, und fordert eine Bewerberin oder einen Bewerber auf, den den Bewerberinnen und Bewerbern vorzulegenden Test auszulösen.

Die Vorauswahl dauert 1 (eine) Stunde und besteht aus einem Test mit 10 (zehn) Multiple-Choice-Fragen, wobei für jede Frage nur eine der Antworten richtig ist. Die Vorauswahl wird in schriftlicher Form durchgeführt.

Bis zur Abgabe des Tests dürfen die Bewerberinnen und Bewerber die Prüfungsräume nicht verlassen.

Die Abwesenheit bei der Vorauswahl bringt, unabhängig vom Grund, den Ausschluss vom Wettbewerb mit sich.

candidate o del candidato; tale esclusione viene verbalizzata.

Durante lo svolgimento della prova preselettiva, le candidate e ai candidati non possono comunicare tra loro né verbalmente né per iscritto, ovvero mettersi in relazione con altri, salvo che con gli incaricati della vigilanza e con i componenti della commissione esaminatrice per motivi attinenti alle modalità di svolgimento della prova preselettiva. In caso di violazione la commissione esaminatrice dispone l'immediata esclusione dal concorso pubblico.

Nel caso in cui risultasse che uno o più candidati abbiano copiato, in tutto o in parte, la commissione esaminatrice dispone l'esclusione dal concorso pubblico nei confronti di tutti i candidati coinvolti.

Ammessi i candidati e le candidate nei locali degli esami, il presidente della commissione esaminatrice fa constatare l'integrità della chiusura dei pieghi contenenti le prove e fa sorteggiare ad uno o una dei candidati la prova da somministrare alle candidate e ai candidati.

La prova preselettiva ha una durata di 1 (una) ora e consiste in una prova con 10 (dieci) domande a risposta multipla; per ogni domanda solo una delle risposte è corretta. La prova preselettiva si svolge in forma scritta.

Fino alla consegna della prova, le candidate e i candidati non possono uscire dai locali degli esami.

L'assenza dalle prove di preselezione comporta l'esclusione dal concorso, quale ne sia la causa.



Jede weitere Mitteilung wird auf der institutionellen Webseite des Landes veröffentlicht, die unter folgendem Link aufgerufen werden kann: [Wettbewerbe und Aufrufe für Führungskräfte | Personal | Autonome Provinz Bozen - Südtirol](#), einschließlich des Ergebnisses der Vorauswahl.

Die Einladung zur Wettbewerbsprüfung erfolgt durch Übermittlung an das vom Interessierten/von der Interessierten im Gesuch angegebene elektronische Postfach.

Ogni ulteriore comunicazione verrà pubblicata sulla pagina internet istituzionale della Provincia al seguente link: [Concorsi e interpellati per dirigenti | Personale | Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige](#), compreso l'esito della prova preselettiva.

L'invito alla prova concorsuale avviene tramite invio alla casella di posta elettronica indicata dal/dalla interessato/a all'atto della presentazione della domanda.

Der Vorsitzende der Prüfungskommission
Il presidente della commissione esaminatrice

Albrecht Matzneller

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)